

# neno<sup>®</sup>

## medic T05

YK-IRT2

INSTRUKCJA OBSŁUGI



**Szanowny Kliencie,** dziękujemy za wybranie Neno Medic T05. Zakupione urządzenie to bezdotykowy termometr, który mierzy temperaturę ciała lub obiektu z użyciem sensora fal światła podczerwonego. **Przed użyciem zapoznaj się z poniższą instrukcją.**



### 01. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie korzystaj z termometru bezdotykowego w sposób inny, niż opisany w instrukcji. Termometr jest odpowiedni zarówno do użytku domowego jak i jako produkt medyczny.
- Nie zanurzaj termometru w wodzie ani w innych płynach. Czyszcząc urządzenie odnieś się do instrukcji w dziale CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE.
- Termometr powinien być przechowywany w suchym, czystym miejscu, z dala od słońca. Termometr najlepiej pracuje w temperaturze 15-40°C i przy wilgotności powietrza w zakresie 30-85%RH.
- Nie dotykaj czujnika termometru.
- Pot, włosy, nakrycia głowy itp. mogą zaniżyć zmierzaną temperaturę. Upewnij się, że nie ma zasłania sensorowi gałki skóry osoby badanej.
- Nie upuszczaj produktu, nie rozbijaj urządzenia na części pierwsze ani nie dokonuj samodzielnych napraw ani modyfikacji.
- Nie trzymaj termometru w pobliżu silnych pól elektrostatycznych ani pól magnetycznych, które mogą spowodować błąd pomiaru.
- W wypadku wystąpienia problemów, zaprzestań korzystania z urządzenia i skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Nie wrzucaj produktu ani baterii do niego do pojemnika na zmieszane odpady komunalne. Stosuj się do panujących praw dotyczących utylizacji sprzętu elektronicznego oraz baterii.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, wyjmij z niego baterie aby uniknąć ryzyka uszkodzenia termometru.
- Nie wkładaj do urządzenia baterii nowych oraz częściowo zużytych w tym samym czasie. Może to uszkodzić urządzenie.

#### UWAGA!

- Trzymaj termometr poza zasięgiem dzieci.
- Nie wrzucaj baterii do ognia.
- Termometr nie zastępuje badania i zaleceń lekarskich.

### 02. WYJAŚNIENIE SYMBOLI

Poniższe symbole mogą znaleźć się w instrukcji, na urządzeniu lub na opakowaniu urządzenia.

	Urządzenie z częściami typu BF
	Nie wyrzucaj produktu do pojemnika na zmieszane odpady komunalne. Zutilizuj produkt zgodnie z wytycznymi dotyczącymi utylizacji urządzeń elektronicznych tego typu
	Przestrzegaj instrukcji użytkownika
	Zakres dopuszczalnej wilgotności
	<b>Uwaga:</b> Zapoznaj się z dołączoną dokumentacją
<b>IP22</b>	Oprawy, które posiadają zabezpieczenie przed skraplaniem się wody i kroplami.
	Chronić przed wilgocią
<b>CE</b>	Znak CE: Produkt spełnia wymagania Dyrektywy 93/42/EEC
	Opakowanie transportowe nie powinno być wystawione na działanie światła słonecznego

### 03. CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

- Nie dotykaj ani nie naciskaj czujnika urządzenia.
- W celu umycia obudowy termometru używaj wacika nasączonego 75% alkoholem. Nie pozwól, aby jakikolwiek płyn dostał się do środka termometru. Nigdy nie korzystaj ze środków żrących, rozpuszczalników ani benzyny, aby umyć urządzenie. Nie zanurzaj produktu pod wodą ani w innych płynach.
- Przechowuj termometr w suchym miejscu, z dala od kurzu, zabrudzeń, wilgoci, wysokich temperatur i bezpośredniego kontaktu ze światłem słonecznym.

### 04. TYPOWA TEMPERATURA CIAŁA LUDZIEGO

- Ciało ludzkie to skomplikowany, biologiczny system i zakres temperatury, który można uznać za „normalny” w dużej części zależy od tego, jaką część ciała mierzymy oraz od czynników takich jak wiek, płeć, kolor skóry czy grubość skóry. Temperatura ciała kobiet jest wyższa niż mężczyzn o około 0,3°C. Ponadto, temperatura ciała u kobiet rośnie o dodatkowe 0,3-0,5°C w czasie owulacji.

### 05. SPECYFIKACJA

<b>Tryb pomiaru:</b>	BODY (czoło), SURFACE (powierzchnia)
<b>Jednostki pomiaru:</b>	Stopnie Celsjusza (°C) lub Fahrenheit (°F)
<b>Temperatura pracy:</b>	16-35 °C
<b>Wilgotność powietrza pracy:</b>	15-80 %
<b>Temperatura przechowywania:</b>	od -20 do 55 °C
<b>Wilgotność powietrza przechowywania:</b>	15-93 %
<b>Odległość pomiaru:</b>	15 do 50 mm od miejsca pomiaru
<b>Zakres pomiaru:</b>	34-43 °C (w trybie BODY) 0-100 °C (w trybie SURFACE)
<b>Dokładność pomiaru:</b>	±/ 0,2 °C (w zakresie 35-42 °C); ±/ 0,3 °C w innych zakresach
<b>Pamięć:</b>	34 ostatnich wykonanych pomiarów
<b>Wymiary:</b>	150x37x16,3 mm
<b>Waga:</b>	104 g (bez baterii)
<b>Baterie:</b>	2x AAA (DC 3V)
<b>Automatyczne wyłączenie:</b>	Do 10 s od ostatniej aktywności

### 06. KOMPATYBILNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA

Informacje i deklaracje producenta dot. emisji elektromagnetycznych dla wszystkich urządzeń oraz systemów.

Informacje i deklaracja producenta – emisje elektromagnetyczne		
Termometr bezdotykowy jest dostosowany do użycia w warunkach elektromagnetycznych określonych poniżej. Użytkownik termometru powinien upewnić się, że urządzenie jest używane w tych warunkach.		
Test emisji	Spełniana norma	Środowisko elektromagnetyczne – informacja
Emisje RF CISPR 11	Grupa 1	Termometr bezdotykowy używa energii RF tylko dla funkcji wewnętrznych. Tym samym, emisje RF urządzenia są bardzo niskie i nie powinny zakłócić działania pobliskich urządzeń elektronicznych.
Emisje RF CISPR 11	Klasa B	Termometr bezdotykowy może być stosowany we wszystkich budynkach, włączając w to warunki domowe oraz budynki podłączone do publicznej sieci zasilania niskiego napięcia, która zapewnia moc do budynków przeznaczonych do użytku domowego.
Emisje harmoniczne IEC 61000-3-2	N/A	
Wahania napięcia/ emisje migotania IEC 61000-3-3	N/A	

	Wskazuje stronę opakowania transportowego, która powinna być skierowana do góry.
<b>LOT</b>	Numer serii
	Data produkcji
	Autoryzowany przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej.
	Producent
	Wskazuje zakres temperatury, w którym powinno być przechowywane opakowanie transportowe.
<b>SN</b>	Numer seryjny
	Przycisk zasilania

### 07. OPIS PRODUKTU

**PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA**  
Termometr bezdotykowy służy do pomiaru temperatury ciała na czole pacjenta lub pomiaru temperatury obiektu. Urządzenie jest dostosowane zarówno do użytku domowego jak i do użycia jako urządzenie medyczne. Urządzenie może być używany do pomiaru temperatury niezależnie od wieku osoby badanej.

**BUDOWA URZĄDZENIA**



- Czujnik – należy skierować w stronę badanej osoby lub obiektu.
- Spust – nacisnięcie tego przycisku uruchamia urządzenie i wykonuje pomiar.
- Klawisz „W GÓRĘ” – używany do przeglądania zapisanych pomiarów.
- Przycisk SET – krótkie naciśnięcie przycisku włącza/ wyłącza celownik laserowy. Długie przytrzymanie przycisku włącza/ wyłącza dźwięk urządzenia.
- Przycisk „W DÓŁ” – używany do przeglądania zapisanych pomiarów.
- Przycisk MODE – naciśnięcie tego przycisku przełącza urządzenie pomiędzy trybem pomiaru temperatury ciała i trybem pomiaru temperatury przedmiotu.
- Wyświetlacz – pokazuje wykonany pomiar.
- Pokrywa na baterię – może zostać zdjęta, aby wymienić baterie w urządzeniu.
- Głośnik

#### WYŚWIETLACZ

- Włączony tryb pomiaru temperatury ciała
- Włączony tryb pomiaru temperatury obiektu
- Zmierzona temperatura
- Znak włączono/ wyłączono dźwięku
- Ostrzeżenie o niskim stanie baterii

Informacje i deklaracje producenta dot. odporności na zaburzenia dla wszystkich urządzeń oraz systemów.

Informacje i deklaracja producenta – odporność na zaburzenia			
Termometr bezdotykowy jest dostosowany do użycia w warunkach elektromagnetycznych określonych poniżej. Użytkownik termometru powinien upewnić się, że urządzenie jest używane w tych warunkach.			
Test odporności	EN 60601 Poziom mierzony	Poziom zgodności	Środowisko elektromagnetyczne – informacja
Emisje elektromagnetyczne (ESD) IEC 61000-4-2	±/ -6 kV kontakt ±/ -8 kV powietrze	±/ -6 kV kontakt ±/ -8 kV powietrze	Podłogi powinny być wykonane z drewna, betonu lub płytek ceramicznych. Jeżeli podłoga jest pokryta materiałem syntetycznym, względna wilgotność powietrza wynosi przynajmniej 30%
Szybkobieżne zaburzenia przejściowe IEC 61000-4-4	Przewody zasilania: ±/ - 2kV Przewody wejściowe/ wyjściowe: ±/ - 1kV	N/A	Jakość sieci zasilania powinna odpowiadać typowemu budynkowi szpitalnemu lub komercyjnemu.
Przebiecia IEC 61000-4-5	Prąd różnicowy: ±/ - 1kV Prąd wspólny: ±/ - 2kV	N/A	Jakość sieci zasilania powinna odpowiadać typowemu budynkowi szpitalnemu lub komercyjnemu.
Spadki napięcia, krótkie przerwy i skoki napięcia w przewodach zasilania IEC 61000-4-11	40% Ut (60% spadku w Ut) Dla 5 cykli  70% Ut (30% spadku w Ut) dla 25 cykli	N/A	Jakość sieci zasilania powinna odpowiadać typowemu budynkowi szpitalnemu lub komercyjnemu. Jeżeli użytkownik termometru bezdotykowego potrzebuje dalekiej korekty z urządzenia w czasie przerywania dostawy zasilania z sieci, zaleca się, aby termometr bezdotykowy miał oddzielne, nieprzerwywalne źródło zasilania lub baterie.
	< 5% Ut (> 95% spadku w Ut) Dla 0,5 cyklu	N/A	Jakość sieci zasilania powinna odpowiadać typowemu budynkowi szpitalnemu lub komercyjnemu.
Częstotliwość (50Hz/60Hz) pola magnetycznego IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Częstotliwość pól magnetycznych powinna być na poziomie odpowiadającym typowemu budynkowi szpitalnemu lub komercyjnemu.
UWAGA: Ut to napięcie sieciowe AC przed zaaplikowaniem poziomu testowego.			

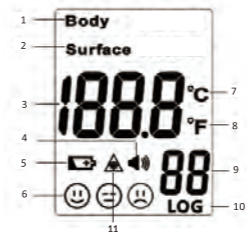
Zalecane odległości pomiędzy przenośnymi urządzeniami komunikacji RF oraz URZĄDZENIEM lub SYSTEMEM – dla urządzeń i systemów, które nie służą do wspierania życia.

Zalecana odległość pomiędzy przenośnymi urządzeniami do komunikacji RF a termometrem bezdotykowym.

Termometr bezdotykowy powinien być używany w środowiskach elektromagnetycznych, w których zaburzenia emisji RF są pod kontrolą. Użytkownik termometru bezdotykowego może pomóc zapobiec zakłóceniom elektromagnetycznym utrzymując minimalny dystans między urządzeniami do komunikacji RF a termometrem bezdotykowym, zgodnie z poniższymi zaleceniami opartymi o maksymalną moc wyjściową urządzeń do komunikacji.

Zalecana odległość między urządzeniami zależnie od częstotliwości transmitera (m)

- Wynik pomiaru – normalna temperatura/ niska gorączka/ wysoka gorączka (oznaczenia umowne)
- Stopnie Celsjusza
- Stopnie Fahrenheita
- Ilość zapisów w pamięci
- Ikona zapisywania pomiaru w pamięci
- Ikona kontrolna



#### PODSWIETLENIE WYŚWIETLACZA

- W zależności od zmierzonej temperatury wyświetlacz urządzenia przyjmuje różne kolory:
  - zielony przy pomiarze < 37,5°C
  - żółty przy pomiarze 37,6–38,0°C
  - czerwony przy pomiarze > 38,1°C
- UWAGA! Oznaczenia kolorów są umowne i nie świadczą o stanie zdrowia pacjenta.

### 08. KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

- Instalowanie baterii
  - Zdejmij pokrywkę pojemnika na baterie, przesuwając ją w kierunku wskazanym przez strzałki.
  - Włóż do środka dwie baterie AAA. Upewnij się, że bieguny baterii są obrócone w dobrą stronę.
  - Ponownie umieść pokrywę na miejscu i docisnij ją w kierunku przeciwnym niż wskazywał przez strzałki, aby zamknąć pojemnik na baterie.



#### UWAGA:

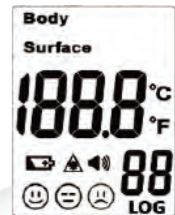
- Umieszczając baterie upewnij się, że ich bieguny są obrócone w odpowiednią stronę. Niepoprawnie zainstalowane baterie mogą uszkodzić termometr.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy okres, wyjmij z niego baterie aby uniknąć możliwości uszkodzenia urządzenia.
- Jeżeli baterie lub urządzenie mają na sobie ślady wycieku lub pleśni, natychmiast zaprzestań korzystania z nich.
- Nie trzymaj baterii w pobliżu ognia ani nie wrzucaj ich do ognia. Może to doprowadzić do eksplozji.
- Nie przechowuj baterii w pomieszczeniach, w których panuje wysoka temperatura i wilgoć.
- Abym uniknąć zwarć, nie przetrzymuj baterii i metalowych przedmiotów (takich jak np. monety czy klucze) w pobliżu urządzeń elektronicznych.

### 2. Przygotowania do pomiaru

- Aby zapewnić jak największą dokładność pomiaru temperatury postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:
  - Kiedy mierzysz temperaturę czoła u osoby badanej, wybierz tryb „BODY” na termometrze.
  - Wykonując pomiar, wyceľ termometr w środek czoła osoby badanej, powyżej brwi. Trzymaj termometr w odległości < 1cm od czoła osoby badanej. Kiedy nacisniesz „spust” termometru, pomiar temperatury pokaże się na wyświetlaczu urządzenia.
  - Przed wykonaniem pomiaru upewnij się, że na czole osoby badanej nie ma włosów, potu itp., gdyż mogłyby to zniekształcić pomiar.
  - Jeżeli temperatura ciała osoby badanej różni się znacząco od temperatury panującej w pomieszczeniu, w którym wykonywany jest pomiar, osoba badana powinna odczekać przynajmniej 5 minut w pomieszczeniu pomiarowym przed wykonaniem pomiaru.
  - Zimny kompres lub inne metody chłodzenia czoła u osób z gorączką sprawią, że zmierzona temperaturą termometrem temperatura może być niższa.
  - Temperatura w pomieszczeniu, w którym wykonywany jest pomiar powinna być stabilna. Nie wykonuj pomiaru w pomieszczeniach o dużym przepływie powietrza, takich jak pokoje chłodzone z użyciem wiatraków lub systemów wentylacyjnych.
  - Termometr powinien znajdować się w tym samym pomieszczeniu, w którym wykonywany jest pomiar. Jeżeli termometr został przyniesiony z innego pomieszczenia, zostaw go w pomieszczeniu pomiarowym na przynajmniej 20 minut przed wykonaniem pomiaru.
  - Nie wystawiaj termometru bezdotykowego na działanie silnego światła słonecznego.

### 3. Wykonywanie pomiaru

- Wyceľ sensor termometru w czoło osoby, której temperaturę chcesz zmierzyć lub na obiekt, którego temperaturę chcesz zmierzyć. Naciśnij spust. Urządzenie wykonuje diagnostykę systemu przy uruchomieniu, dlatego przed wykonaniem pomiaru wyświetlacz będzie wyglądał następująco:



- Po diagnostyce urządzenia, usłyszysz sygnał „beep” (jeśli dźwięk w urządzeniu jest włączony), sygnalizujący poprawnie wykonany pomiar. Na wyświetlaczu pokaże się wynik pomiaru temperatury.

#### UWAGA:

- Tryb BODY: Jeżeli zmierzona temperatura jest powyżej 37,6 °C, wyświetlacz LCD zmieni kolor na żółty. Jeżeli temperatura jest powyżej 38,1 °C wyświetlacz LCD zmieni kolor na czerwony, a z urządzenia rozlegną się trzy dźwięki ostrzegawcze.

Po pięciu pomiarach wykonanych jeden po drugim, odczekaj przynajmniej 20 sekund przed kolejnym pomiarem, aby zapewnić dokładność pomiaru.

### 4. Zmiana trybu pomiaru

Kiedy urządzenie jest włączone, naciśnij przycisk MODE, aby zmienić tryb pomiaru pomiędzy miernikiem temperatury ciała (BODY) i miernikiem temperatury obiektu (SURFACE). Tryb pomiaru temperatury ciała (BODY) służy do mierzenia temperatury ludzkiego ciała.

### 5. Przeglądanie pomiarów zapisanych w pamięci

Kiedy urządzenie jest włączone, naciśnij przycisk „W GÓRĘ” lub przycisk „W DÓŁ”, aby przejrzeć pomiary zapisane w pamięci. Naciśnij „W DÓŁ” aby przeglądać zapisy od najstarszego i „W GÓRĘ”, aby przeglądać zapisy od ostatniego wykonanego pomiaru. Im wyższy numer porządkowy zapisu, tym wcześniejszy jest to pomiar. Innymi słowy, pomiar 01 zawsze jest ostatnim wykonanym przez urządzenie pomiarem. Jeżeli w pamięci urządzenia nie ma zapisanego pomiaru, numer porządkowy będzie wyświetlony normalnie, ale zamiast pomiaru temperatury, na wyświetlaczu będzie widać „- - -”. Termometr może zapamiętać do 34 pomiarów temperatury. Jeśli wykonasz więcej pomiarów, najstarszy zapisany wynik zostanie usunięty, aby zrobić miejsce w pamięci na nowy pomiar.

**6. Usuwanie zapisów z pamięci**  
Gdy urządzenie jest włączone, przytrzymaj przycisk MODE i naciśnij spust urządzenia. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „CLR”, oznaczający że wszystkie zapisy w pamięci urządzenia zostały usunięte. Urządzenie wyłączy się po około dwóch sekundach od wyświetlenia się komunikatu.

**7. Zmiana jednostki temperatury**  
Włącz urządzenie. Przytrzymaj przycisk MODE dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się komunikat „F1”. Naciśnij przycisk „W DÓŁ” aby przełączyć jednostkę pomiaru pomiędzy °C i °F.

**Uwaga!** Po dwukrotnym przyścisnięciu przycisku MODE na wyświetlaczu pojawi się komunikat „F2”, który oznacza funkcję serwisową, a wartość wyświetlana przy komunikacji „F2” wynosi 0,0. Wprowadzenie zmian w tym miejscu grozi utratą gwarancji!

### 5. KOMUNIKATY O BŁĘDACH

komunikat	znaczenie	możliwy powód i rozwiązanie
Hi	Zmierzona temperatura zbyt wysoka	Tryb pomiaru temperatury ciała BODY: Temperatura badanej osoby wynosi powyżej 43°C
Lo	Zmierzona temperatura zbyt niska	Tryb pomiaru temperatury ciała BODY: Temperatura badanej osoby wynosi poniżej 34°C. Upewnij się, że postępujesz zgodnie z instrukcjami użytkownika urządzenia, aby zapewnić dokładność pomiaru.
	Niski stan baterii	Baterie w urządzeniu są bliskie rozładowania, wymień baterie na nowe
	Termometr wyłącza się automatycznie po chwili braku aktywności, jest to zamierzone działanie urządzenia	Uruchom urządzenie ponownie, naciskając spust
	Pusty ekran	Baterie źle zainstalowane Upewnij się, że bieguny baterii są zwrócone w odpowiednią stronę  Rozładowane baterie Wymień baterie na nowe  Wyświetlacz nie uruchamia się mimo zastosowania się do powyższych instrukcji Skontaktuj się z serwisem lub sprzedawcą urządzenia

(1) Siła pól magnetycznych zainstalowanych transponderów takich jak wieże radiowe, wieże telefoniczne, amatorskie rozgłośnie radiowe, fale FM/AM lub transmisje telewizyjne nie mogą zostać przewidziane na poziomie teoretycznym. Aby ocenić środowisko elektromagnetyczne i wpływ pobliskich zainstalowanych transponderów RF, należy przeprowadzić badanie elektromagnetyczne. Jeżeli siła pól elektromagnetycznych w danej lokacji przekracza poziomy zgodności termometru bezkontaktowego określone powyżej, należy podać termometr obserwacji aby upewnić się, że funkcjonuje normalnie. Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje normalnie, możliwe, że konieczne jest przeniesienie urządzenia.  
(2) Przy zakresie częstotliwości od 150kHz do 80MHz, siła pól magnetycznych powinna wynosić poniżej 3V/m.

### 10. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/gwarancja>

Specyficy, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/kontakt>

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

KGK Trade deklaruje, że urządzenie NENO Medic T05 jest zgodne z istotnymi wymaganiami dyrektywy 2014/53/EU. Pełną treść deklaracji można znaleźć pod linkiem: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Medic-T05.pdf>

Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektronicznych czy elektronicznych, jego akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dotychczas nie można wyrzucić razem z odpadami gospodarszymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega weryfikacji przez załączony dyrektywą WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wyłączone są z zakresu lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karą mi przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

**Importer:**  
KGK Trade sp. z o.o. sp. s.k.  
Os. Uroczę 12  
31-953 Kraków  
Polska

Wyprodukowano w P.R.C.

**Autoryzowany przedstawiciel:**  
  
Prolix GmbH,  
Breitweg, 56, 40239, Dusseldorf,  
Germany

**Wytwórca:**  
  
Xuhou Yongkang Electronic Science Technology Co., Ltd.  
4F building C8, 40, Jingshan Road, Economic and  
Technological Development Zone,  
221000 Xuzhou, PEOPLES REPUBLIC OF China

Jakość gwarantuje TÜV SÜD Product Service GmbH

BY **XBlitz**

**neno<sup>®</sup>**  
www.neno.pl  
Manufactured in China  
Designed by Harens

**CE 0123**

Data ostatniej aktualizacji instrukcji użytkownika: 24.09.2020

# neno

## medic T05

YK-IRT2

USER'S MANUAL



**Dear Customer,**  
thank you for choosing Neno Medic T05. The device you purchased is an infrared thermometer that measures your body temperature or object using an infrared light wave sensor.  
**Before using the device, please read the instructions below.**

**5. View measurements stored in memory**  
When the device is turned on, press the "UP" button or the "DOWN" button to view the measurements stored in the memory. Press "DOWN" to view records from the oldest and "UP" to view records from the last measurement taken. The higher the number of the recording, the earlier the measurement. In other words, measurement 01 is always the last measurement taken by the device. If there is no stored measurement in the device memory, the measurement number will be displayed normally, but instead of showing measured temperature, the display will show ---. The thermometer can memorize up to 34 temperature measurements. If you take more measurements, the oldest saved result will be deleted to make room in memory for the new measurement.

**6. Clear measurement memory**  
When the device is turned off, hold down the MODE button and press the device trigger. "CLR" should appear on the display, indicating that all records in the device's memory have been deleted. The device will turn off two seconds after the message appears on the display screen.

**7. Change the temperature unit**  
Turn on the device. Hold down the MODE button until "F1" appears on the display. Press the "DOWN" button to switch the measurement unit between "C" and "F".

**Warning!** After pressing the MODE button twice, the message "F2" will show on the display screen. The "F2" message means that the service mode is turned on. The value displayed with the "F2" message should be 0.0. Changing this value when service mode is turned on will result in voiding the warranty!

### 5. DEVICE ERRORS

Message	Meaning	Possible reason and solution
Hi	Measured temperature too high	Body temperature measurement mode: The temperature of the test person is above 43 °C
Lo	Measured temperature too low	Body temperature measurement mode: The temperature of the test person is below 34 °C. Make sure you follow the device's instructions for use to ensure accurate measurement.
(blinks)	Low battery	Batteries in the device close to discharge. Replace the batteries with new ones.
	The thermometer turns off automatically after a moment of inactivity, this is the intended operation of the device	Restart the device by pressing the trigger
Blank screen	Batteries installed wrong	Make sure the battery poles are facing in the correct direction
	Discharged batteries	Replace batteries with new ones
	The display still does not start despite following the instructions above	Contact your device's service or seller

### 01. SAFETY MEASURES

- Do not use the infrared thermometer in ways other than the ones described in the manual. The thermometer is suitable both for home use and as a medical device.
- Do not immerse the thermometer in water or other liquids. When cleaning the device, refer to the instructions in the CLEANING AND STORAGE section.
- The thermometer should be stored in a dry, clean place, away from sunlight. The thermometer works best at a temperature range of 15-40°C and with air humidity in the range of 30-85%RH.
- Do not touch the thermometer sensor with your fingers.
- Obstacles such as sweat, hair hats or bandanas can lower the measured temperature. Make sure that nothing is blocking the path between the sensor and bare skin of the test subject.
- Do not drop the product, disassemble the device, or make repairs and modifications on your own.
- Keep the thermometer away from strong electrostatic fields or magnetic fields to avoid incorrect measurements.
- If you experience any problems, stop using the device and contact the seller or service.
- Do not dispose of the product or battery in the mixed municipal waste container. Comply with the laws regarding the disposal of electronic equipment and batteries in your region.
- If you plan to not use the device for a long time, remove the batteries from the device to avoid the risk of damaging the thermometer.
- Do not insert new and partially used batteries into your device at the same time. This may damage the device.

#### WARNING!

- Keep the thermometer away from children's reach.
- Do not throw batteries into the fire.
- Thermometer can not replace the proper examination and care performed by a medical doctor.

### 02. MEANINGS OF SYMBOLS

The following symbols can be found in the manual, on the device or on the device packaging.

	Applied BF parts
	Do not dispose of the product in the mixed municipal waste container. Dispose of the product in accordance with the guidelines for the disposal of electronic devices of this type
	Follow the instructions for use
	Air moisture range the device properly works in
	<b>Warning</b> The product is resistant to solid objects with a diameter of 12.5mm or more getting inside its casing and against vertically falling drops of water when the device is raised at an angle of up to 15 degrees
	<b>IP22</b> The transport packaging should be dry
	CE mark: The product complies with the requirements of Directive 93/42/EEC
	The transport packaging should not be exposed to sunlight

### 6. CLEANING AND STORAGE

- Do not touch or press the device sensor with your fingers or other objects.
- Use a 75% alcohol swab to wash the thermometer's casing. Do not allow any liquid to get inside the thermometer. Never use corrosive agents, solvents or gasoline to clean the appliance. Do not submerge the product under water or other liquids.
- Keep the thermometer in a dry place, away from dust, dirt, moisture, high temperatures and direct contact with sunlight.

### 7. TYPICAL HUMAN BODY TEMPERATURE

The human body is a complex biological system and temperature range that can be considered "normal" largely depends on what part of the body we measure and on factors such as age, gender, skin color or skin thickness. The thermometer is used to measure body temperature from the forehead of the test subject. The forehead temperature of a healthy person will range from 34.7 °C to 37.8 °C. Women's body temperature is higher than men's by about 0.3°C. In addition, the body temperature of women increases by an additional 0.3-0.5°C during ovulation.

### 8. SPECIFICATION

<b>Measure Mode:</b>	BODY (forehead), SURFACE (surface)
<b>Units of Measure:</b>	Degrees Celsius (°C) or Fahrenheit (°F)
<b>Working temperature:</b>	16-35 °C
<b>Working air humidity:</b>	15-80 %
<b>Storage temperature:</b>	-20 to 55 °C
<b>Air humidity storage:</b>	15-93 %
<b>Measure Distance:</b>	15 to 50 mm from the measurement point
<b>Measure range:</b>	34-43 °C (in BODY mode) 0-100 °C (in SURFACE mode)
<b>Accuracy of measurement:</b>	+/- 0.2 °C (in the range of 35-42 °C); +/- 0.3 °C in other ranges
<b>Memory:</b>	The last 34 measurements taken
<b>Dimensions:</b>	150x37x16.3 mm
<b>Weight:</b>	104 g (without battery)
<b>Batteries:</b>	2x AAA (DC 3V)
<b>Automatic shutdown:</b>	Up to 10 seconds from the last activity

### 9. ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

Guidance and declarations by the manufacturer on electromagnetic emissions for all equipment and systems.

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic emissions		
The infrared thermometer shall be adapted for use under the electromagnetic conditions specified below. The thermometer user should make sure that the device is used under these conditions.		
Emission test	Standards met	About the electromagnetic environment
RF emissions CISPR 11	Grupa 1	The infrared thermometer uses RF energy only for its internal functions. Thus, the RF emissions of the device are very low and should not interfere with the operation of nearby electronic devices.
RF emissions CISPR 11	Klasa B	The infrared thermometer can be used in all buildings, including home environments and buildings connected to a public low-voltage power supply network that provides power to buildings for residential use.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	N/A	
Voltage fluctuations/flickering emissions IEC 61000-3-3	N/A	

	Indicates the side of the transport package that should be facing up
	LOT number
	Date of manufacture
	Authorised representative in the European Community
	Manufacturer
	Indicates the temperature range at which the transport packaging should be stored
	Serial number
	Power button

### 03. PRODUCT DESCRIPTION

#### PURPOSE OF THE DEVICE

The infrared thermometer is used to measure the body temperature on the patient's forehead or measurement object temperature. The device is suitable for both home use and use as a medical device. The thermometer can be used to measure temperature regardless of the age of the test subject.

#### DEVICE DESCRIPTION



- Sensor - point towards the person or object being tested.
- Trigger - pressing this button starts the device and performs the measurement.
- "UP" key - used to view saved measurements.
- SET button - Hold the button to turn device sound on/off.
- "DOWN" button - used to view saved measurements.
- MODE button - pressing this button switches the device between the body temperature measurement mode and the surface temperature measurement mode.
- Display - Shows the measurement taken.
- Battery cover - can be removed to replace the batteries in the device.
- Speaker

#### DISPLAY

- Body temperature measurement mode enabled
- Surface temperature measurement mode enabled
- Measured temperature
- Sound on/off
- Low Battery Warning

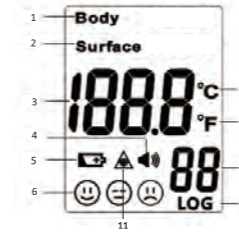
Guidance and manufacturer's declarations on fault immunity for all equipment and systems.

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic immunity			
The infrared thermometer shall be adapted for use under the electromagnetic conditions specified below. The thermometer user should make sure that the device is used under these conditions.			
Immunity test	EN 60601 Measured level	Level of compliance	About the electromagnetic environment
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 6 kV contact +/- 8 kV air	+/- 6 kV contact +/- 8 kV air	Floors should be made of wood, concrete or ceramic tiles. If the floor is covered with synthetic material, the relative air humidity shall be at least 30%.
IEC 61000-4-4	Power cords: +/- 2kV Input/output cables: +/- 1kV	N/A	The quality of mains power should correspond to a typical hospital or commercial environment.
Surges IEC 61000-4-5	Differential mode: +/- 1kV Common mode: +/- 2kV	N/A	The quality of the mains power should correspond to a typical hospital or commercial environment.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	< 5% Ut (>95% dip in Ut) For 0.5 cycle  40% Ut (60% dip in Ut) For 5 cycles  70% Ut (30% dip in Ut) for 25 cycles  < 5% Ut (>95% dip in Ut) For 5 seconds	N/A	The quality of the mains power should correspond to a typical hospital or commercial environment. If the user of the infrared thermometer needs to continue using the device when the mains power supply is interrupted, it is recommended that the infrared thermometer has a separate, uninterruptible power source or batteries.
Power frequency (50Hz/60Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	The frequency of magnetic fields should be at a level corresponding to a typical hospital or commercial environment.
NOTE Ut is the AC mains voltage before applying the test level.			

Recommended separation distances between portable RF communication devices and DEVICE or SYSTEM - for devices and systems that are not life-supporting

Recommended separation distance between portable RF communication devices and infrared thermometer	
The infrared thermometer should be used in electromagnetic environments where RF emission disturbances are controlled. The user of the infrared thermometer can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between the RF communication devices and the infrared thermometer, in accordance with the following recommendations based on the maximum output power of the communication devices.	Recommended distance between devices depending on transmitter frequency (m)

- Measurement result - normal temperature/ low fever/ high fever
- Degrees Celsius
- Degrees Fahrenheit
- Number of measurements in memory
- Measurement being saved in memory
- Control icon



#### DISPLAY BACKLIGHT

Depending on the measured temperature, the display screen has three colours of backlight:

- Green at ≤37.5°C
- Yellow at 37.6-38.0°C
- Red at >38.1°C

**WARNING!** The colour settings do not indicate anything about the patient's health.

### 04. USING THE DEVICE

#### 1. Install batteries

- Remove the lid of the battery compartment by moving it in the direction indicated by the arrows.
- Insert two AAA batteries inside. Make sure that the battery poles are turned in the right direction.
- Place the cover back in place and press it in the opposite direction than indicated by the arrows to close the battery compartment.



#### WARNING:

- When placing the batteries, make sure that their poles are turned in the correct direction. Incorrectly installed batteries may damage the product.
- If you will not be using the product for an extended period of time, remove the batteries from the product to avoid damaging the device.
- If the batteries or device are showing traces of leakage or mold, stop using them immediately.
- Do not keep batteries near fire or throw them into fire. This can lead to an explosion.
- Do not store batteries in rooms with high temperatures or high moisture.
- To avoid short-circuits, do not keep batteries and metal objects (such as coins or keys) near electrical appliances.

Maximum output power of the transmitter (W)	150 kHz to 80MHz d=(3.5/V1)(Sqrt P)	80MHz to 800MHz d=(3.5/E1)(Sqrt P)	800MHz to 2.5GHz d=(7/E1)(Sqrt P)
0.01	/	0.12	0.23
0.1	/	0.38	0.73
1	/	1.2	2.3
10	/	3.8	7.3
100	/	12	23

In the case of transmitters with the maximum power not mentioned above, the recommended distance d between the transmitter and the infrared thermometer in meters (m) may be calculated on the basis of the formulae listed above. In place of P, insert the maximum power of the transmitter specified by the manufacturer in watts (W).  
**NOTE:** At 80MHz and 800MHz frequencies, adhere to the distances specified in the higher order frequency ranges (e.g. when the device operates at 80MHz, follow the distance specified for frequency range between 80MHz and 800MHz)  
**NOTE:** These guidelines may not be appropriate for all situations. Electromagnetic waves can be influenced by nearby objects, buildings and people.

Guidance and manufacturer's declarations on electromagnetic immunity for devices and systems that are not life-supporting.

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic immunity			
The infrared thermometer shall be adapted for use under the electromagnetic conditions specified below. The thermometer user should make sure that the device is used under these conditions.			
Immunity test	EN 60601 Measured level	Level of compliance	About the electromagnetic environment
Przewodzone częstotliwości radiowe IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz do 80MHz	N/A	Portable RF communication devices should not be closer to any part of the infrared thermometer (including power cords) than the distance specified by the following formulas depending on the frequency of the transmitter:  d=(3.5/V1)(Sqrt P) for 150 kHz to 80MHz d=(3.5/E1)(Sqrt P) for 80MHz to 800MHz d=(7/E1)(Sqrt P) for 800MHz to 2.5GHz  where P is the maximum output power of the transmitter in watts (W) specified by the manufacturer and d is the recommended distance in meters (m). The magnetic field strength for installed RF transmitters determined by the electromagnetic test of their installation (2) site should be less than their level of conformity in each frequency range. (1) Interference may occur near devices marked with this symbol:
Promieniowane fale radiowe IEC 61000-4-3	3 V/m 80 Mhz do 2.5GHz	3 V/m	
<b>NOTE:</b> At 80MHz and 800MHz frequencies, adhere to the distances specified in the higher order frequency ranges (e.g. when the device operates at 80MHz, follow the distance specified for frequency range between 80MHz and 800MHz) <b>NOTE:</b> These guidelines may not be appropriate for all situations. Electromagnetic waves can be influenced by nearby objects, buildings and people.			

### 2. Preparation for measurement

- To ensure the highest possible temperature measurement accuracy, follow these instructions:
  - When you measure the temperature of a person's forehead, select the "BODY" mode on the thermometer.
  - Before measuring, make sure that there is no hair, sweat, cosmetics or clothing on the subject's forehead that could distort the measurement.
  - If the body temperature of the test subject differs significantly from that in the room where the measurement is taken, the test subject should wait at least 5 minutes in the measuring room before starting the measurement.
  - A cold compress or other methods of cooling the forehead for people with fever will make the measured temperature lower than the actual temperature.
  - The temperature in the room where the measurement is performed should be stable. Do not measure in rooms with high airflow, such as rooms cooled with fans or air conditioning.
  - The thermometer should be kept in the room where the measurement is made. If the thermometer has been brought in from another room, leave it in the measuring room for at least 20 minutes before measurement.
  - Do not expose the infrared thermometer to strong sunlight.
  - When measuring, aim the thermometer at the center of the test subject's forehead, above the eyebrows. Keep the thermometer at a distance of ≤ 1cm from the subject's forehead. When you press the "trigger" of the thermometer, the temperature measurement will be shown on the display screen.

### 3. Performing measurement

- Aim the thermometer sensor at the forehead of the person whose temperature you want to measure or at the object whose temperature you want to measure. Press the trigger. The device performs system diagnostics at start-up, so for about two seconds before measuring, the display will look like this:



- After the device diagnostics are done, you will hear a "beep" signal (if the device sound is turned on), indicating that the measurement is correctly performed. The temperature measurement result will be shown on the display.

#### WARNING:

**BODY mode:** If the measured temperature is above 37.6°C, the LCD display turns yellow. If the measured temperature is above 38.1°C, the LCD display turns red and three alarm signals sound from the device. After five measurements taken in quick succession, wait at least 20 seconds before the next measurement to ensure that the measurement is accurate.

#### 4. Change the measurement mode

When the device is on, press the MODE button to change the measurement mode between BODY temperature measurement and SURFACE temperature measurement. The body temperature measurement mode is used to measure the temperature of a human body.

- The strength of magnetic fields of installed transmitters such as radio towers, telephone towers, amateur radio stations, FM/AM waves or television broadcasts cannot be provided at the theoretical level. To assess the electromagnetic environment and the impact of nearby installed RF transmitters, an electromagnetic test must be carried out. If the strength of the electromagnetic fields at the site exceeds the infrared thermometer compliance levels specified above, the thermometer shall be monitored to ensure that it functions normally. If the device is not functioning normally, it may be necessary to move the device.
- In the frequency range from 150kHz to 80MHz, the magnetic field strength should be below 3V/m.

### 10. WARRANTY CARD

The product is covered by a 24-month warranty. The terms of the guarantee can be found at: <https://neno.pl/gwarancja>

Complaints should be reported using the complaint form located at: <https://neno.pl/kontakt>

Specifications and contents of the kit are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.

KGK Trade declares that this device NENO Medic T05 is compliant with significant requirements of directive 2014/53/EU. The text of this declaration may be found on the website: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Medic-T05.pdf>

The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the latest version of the WEEE Directive (2012/19 / EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

**Importer:**  
KGK Trade sp. z o.o. sp. k.  
Os. Urocz 12  
31-953 Cracow  
Poland

**EU Authorized Representative:**  
 Prolix GmbH,  
Brehmstr. 56, 40239, Düsseldorf,  
Germany

**Manufacturer:**  
 Xuzhou Yongkang Electronic Science Technology Co., Ltd.  
4F building C8, 40, Jingshan Road, Economic and  
Technological Development Zone,  
221000 Xuzhou, PEOPLE'S REPUBLIC OF China

BY **Xblitz**.

**neno**  
www.neno.pl  
Designed by Futurus

The quality of the product is guaranteed by the  
TUV SUD Product Service GmbH

**CE 0123**

Last update of the user's manual: 24.09.2020